



Oregon Department of  
**Early Learning  
and Care**

# **Правила для детских учреждений, принимающих в качестве оплаты регулируемые субсидии**

**Департамент дошкольного образования и  
ухода за детьми штата Орегон  
Отдел лицензирования детских  
учреждений  
1-800-556-6616**

4 мая 2019 г.

## Содержание

414-180-0005	Цель .....	1
414-180-0010	Определения.....	1
414-180-0015	Здоровье.....	3
414-180-0020	Санитарный контроль .....	11
414-180-0025	Безопасность.....	12
414-180-0030	Методы воспитания детей.....	16
414-180-0035	Питание .....	16
414-180-0040	Занятия .....	16
414-180-0045	Ведение записей.....	16
414-180-0050	Общие требования .....	17
414-180-0055	Контроль за исполнением нормативных требований .....	18
414-180-0090	Соблюдение требований о донесении о фактах жестокого обращения с детьми.....	18

# ДЕТСКИЕ УЧРЕЖДЕНИЯ, ПРИНИМАЮЩИЕ В КАЧЕСТВЕ ОПЛАТЫ РЕГУЛИРУЕМЫЕ СУБСИДИИ

## 414-180-0005 Цель

Административные правила штата Орегон (Oregon Administrative Rules, OAR) с 414-180-0005 по 414-180-0100 определяют минимальные требования Управления дошкольного образования (Department of Early Learning and Care) в области охраны здоровья и безопасности для освобожденных от лицензирования детских учреждений, которые принимают в качестве оплаты за услуги по уходу за ребенком субсидии от штата. Настоящие правила призваны обеспечить защиту здоровья, безопасность и благополучие находящихся на попечении детей. Эти правила распространяются на провайдеров услуг по уходу за детьми, которые принимают федеральные субсидии на оплату ухода за детьми от Департамента социального обслуживания (Department of Human Services) или Отдела регулирования детских учреждений (Child Care Licensing Division) Управления дошкольного образования (Department of Early Learning and Care) штата Орегон и освобождены от лицензирования детских учреждений в соответствии с положением ORS 329A.250 свода законов штата Орегон с изменениями и дополнениями.

## 414-180-0010 Определения

При толковании административных правил штата Орегон с 414-180-0015 по 414-180-0100 используются следующие определения:

- (1) **«Воспитатель»** - это лицо, которое заботится о детях в детских учреждениях, принимающих в качестве оплаты регулируемые субсидии, и которое работает непосредственно с детьми, осуществляя уход, надзор и воспитание.
- (2) **«Уход за детьми»** - это платный или бесплатный регулярный уход, надзор за детьми и их воспитание в отсутствие родителей, законных опекунов или попечителей в любой период в течение суток.
- (3) **«Подопечный ребенок»** - это ребенок в возрасте от шести недель до 13 лет или ребенок в возрасте до 18 лет, имеющий особые потребности. Ответственность за надзор за ребенком в период временного отсутствия родителей несет учреждение.
- (4) **«Детское учреждение»** - это лицо или учреждение, которое обеспечивает уход за детьми, и которое может находиться в частном доме или в коммерческом здании.
- (5) **«Ребенок с особыми потребностями»** - это ребенок в возрасте до 18 лет, которому требуется уход в объеме, превышающем норму для его возраста ввиду нарушений физического, умственного, поведенческого или психического развития, либо по причине хронического заболевания.
- (6) **«Инфекционное заболевание»** - это заболевание, вызванное инфекционным агентом или его токсинами.

- (7) **«Дезинфекция»** - это комплекс мероприятий, направленный на уничтожение или необратимую инактивацию патогенных микроорганизмов, включая бактерии, вирусы, микробы и грибки.
- (8) **«Семья»** - это группа людей, связанных кровным родством, браком или через усыновление, а также людей, функциональные отношения которых схожи с присущими семейному объединению.
- (9) **«Младенец»** - это ребенок в возрасте от 6 недель до 12 месяцев.
- (10) **«CCLD»** - Отдел лицензирования детских учреждений (Child Care Licensing Division, CCLD) Департамент дошкольного образования и ухода за детьми штата Орегон (Department of Early Learning and Care, DELC).
- (11) **«Вспышка инфекционного заболевания»** означает два случая заболевания, которые возникли в отдельных домах, но связаны с вероятным общим источником заражения.
- (12) **«Территория учреждения»** - это здание, в котором осуществляется уход за ребенком, и которое указано в поданом в Департамент социального обслуживания заявлении, или, которое уже находится в его списке, включая помещение и прилегающую к нему территорию, а также части территории, которые не используются непосредственно для ухода за детьми.
- (13) **«Ребенок дошкольного возраста»** - это ребенок в возрасте от 36 месяцев до достижения возраста, дающего право на поступление в подготовительный класс государственной начальной школы.
- (14) **«Провайдер»** - это лицо или учреждение, которое несет ответственность за подопечных детей, является основным обеспечителем услуг по уходу за детьми, и внесено Департаментом социального обеспечения в свой перечень детских учреждений.
- (15) **«Детское учреждение, принимающее регулируемые субсидии»** - это учреждение, которое оказывает услуги по уходу за детьми из семей, которые получают государственные субсидии на оплату по уходу за ребенком от администрации штата.
- (16) **«Заразное заболевание, при котором требуется исключение из учреждения»** означает заболевание или инфекцию, с которыми ребенку запрещено посещать детские учреждения.
- (17) **«Санитарная обработка»** - это специальная обработка с применением высокой температуры или необходимой концентрации химических веществ в течение определенного времени, чтобы уменьшить до безопасного уровня количество бактерий, в том числе болезнетворных, на посуде, оборудовании и игрушках.
- (18) **«Серьезная травма или серьезный несчастный случай»** - это:
- (a) травма, потребовавшая хирургического вмешательства;
  - (b) травма, потребовавшая госпитализации;
  - (c) травма, потребовавшая оказания скорой медицинской помощи;
  - (d) если ребенок подавился и возникли неожиданные проблемы с дыханием;

- (e) потеря сознания;
  - (f) сотрясение мозга;
  - (g) отравление;
  - (h) передозировка лекарственного препарата;
  - (i) перелом кости;
  - (j) серьезная травма головы или шеи;
  - (k) попадание химических веществ в глаза, рот, на кожу, в органы дыхания или пищеварительную систему;
  - (l) ожоги;
  - (m) аллергическая реакция, потребовавшая введения противошокового препарата (Epi-Pen);
  - (n) сильное кровотечение или наложение швов;
  - (o) шоковое или невменяемое состояние;
  - (p) утопление (без летального исхода).
- (19) **«Заместитель провайдера»** - это лицо, выполняющее обязанности провайдера в случае временного его отсутствия.
- (20) **«Ребенок ясельного возраста»** - это ребенок, которому, как минимум, 12 месяцев, но еще нет трех лет.
- (21) **«Безнадзорный доступ к детям»** означает контакт с детьми, дающий кому-либо возможность общаться с детьми или прикасаться к детям без непосредственного надзора провайдера услуг по уходу за детьми или персонала учреждения с полномочиями надзора.
- (22) **«Запасной выход»** означает дверь или окно, через которые провайдер и дети могут беспрепятственно покинуть здание в случае пожара или чрезвычайной ситуации. Двери должны открываться изнутри без ключа.
- (a) В зданиях постройки до 1 июля 2010 г. оконные проемы должны быть не менее 20 дюймов в ширину и 22 дюймов в высоту с чистой площадью проема 5 кв. футов (не менее 720 кв. дюймов) и с подоконником на высоте не более 48 дюймов от пола.
- (b) В зданиях постройки после 1 июля 2010 г. оконные проемы должны быть не менее 20 дюймов в ширину и 24 дюймов в высоту с чистой площадью проема 5 кв. футов (не менее 720 кв. дюймов) и с подоконником на высоте не более 44 дюймов от пола.

## **414-180-0015      Здоровье**

- (1) Детское учреждение должно придавать потребностям детей первостепенное значение, обеспечивая надлежащий уход и внимание.
- (2) Детское учреждение должно быть здоровой средой для детей.
- (3) Все воспитатели обязаны принимать соответствующие меры предосторожности для недопущения возникновения синдрома детского сотрясения и серьезных травм головы.

- (4) В помещении должен быть, как минимум, один смывной туалет и одна раковина для мытья рук, доступные для детей. Запрещается использовать для питьевой воды, приготовления пищи и детских смесей воду из раковин для мытья рук.
- (5) В учреждении должны быть взяты пробы воды из всех кранов и сантехнического оборудования для питьевой воды для проведения анализов на содержание свинца. Учреждение должно произвести сбор проб в соответствии с требованиями пересмотренного руководства Программы 3Т Агентства США по защите окружающей среды по снижению концентрации свинца в питьевой воде в школах: в редакции от октября 2006 года; анализ должен проводиться в лаборатории для проверки качества питьевой воды, аккредитованной в рамках Программы аккредитации экологических лабораторий штата Орегон (ORELAP).
- (6) Анализ на содержание свинца в соответствии с правилом 414-180-0015(5) должен быть проведен в течение 6 (шести) лет, предшествующих дате вступления в силу данного раздела, и не позднее шести месяцев после даты вступления в силу данного раздела, и в последующем проводиться не реже одного раза в шесть лет.
- (7) Заключение о результатах анализов воды должно постоянно находиться в детском учреждении, а его копия должна быть отправлена в Отдел лицензирования детских учреждений в течение 10 (десяти) дней после получения результатов.
- (8) Независимо от результатов анализа, учреждение обязано незамедлительно направить всем родителям и опекунам устное, письменное или электронное уведомление о результатах анализов и разместить их в учреждении на видном месте, где родители и опекуны смогут ознакомиться с ним, в течение одного рабочего дня после их получения. Предоставляемые родителям и опекунам сведения должны соответствовать требованиям пересмотренного руководства Программы 3Т Агентства США по защите окружающей среды по снижению концентрации свинца в питьевой воде в школах: в редакции от октября 2006 года.
- (9) Если результаты анализа показали содержание свинца 15 мкг/л (15 ppb) или выше, детское учреждение обязано:
- (a) немедленно прекратить использование или употребление детьми воды из указанных в правиле OAR 414-180-0015(5) кранов или сантехнического оборудования, анализ воды из которых показал содержание свинца на уровне 15 мкг/л (15 ppb) или выше, и обеспечить подачу воды из кранов или сантехнического оборудования, указанных в правиле OAR 414-180-0015(5), анализ воды из которых показал содержание свинца менее 15 мкг/л (15 ppb), либо предоставить для питья, приготовления пищи и детского питания бутилированную или упакованную воду с целью выполнения требований настоящего раздела;
  - (b) в течение шестидесяти дней после получения результатов анализа провайдер должен направить на утверждение в CCLD план корректирующих действий для любого крана или сантехнического устройства, анализ воды из которого показал содержание свинца 15 мкг/л (15 ppb) или выше, в соответствии с пересмотренным руководством Программы 3Т Агентства США по защите окружающей среды по снижению концентрации свинца в питьевой воде в школах: в редакции октября 2006 года; и

- (c) осуществить обозначенные в плане корректирующие мероприятия в течение 30 дней после утверждения плана отделом регулирования детских учреждений.
  - (d) Прежде чем учреждению будет позволено возобновить пользование выявленными в соответствии с правилом 414-180-0015(5) кранами или сантехническим оборудованием, анализ воды из которых ранее показал содержание свинца на уровне 15 мкг/л (15 ppb) и более, оно обязано выполнить повторный забор проб, анализ которых должен показать содержание свинца менее 15 мкг/л (15 ppb).
- (10) Провайдер должен направить в CCLD документально подтвержденные результаты анализа воды на содержание свинца, полученные в течение шести лет, предшествующих дате вступления в силу данного раздела. Данное требование применяется только к анализам, проведенным в соответствии с требованиями пересмотренного руководства Программы ЗТ Агентства США по защите окружающей среды по снижению концентрации свинца в питьевой воде в школах: в редакции октября 2006 года, если результаты показали менее 15 частиц на мкг/л (15 ppb). OCC определит соответствие представленных результатов анализов требованиям, изложенным в правиле OAR 414-180-0015(5).
- (11) Вне зависимости от результатов, полученных в соответствии с правилом 414-180-0015(5), меры по защите детей от воздействия свинца в питьевой воде должны приниматься постоянно, такие как:
- (a) промывка труб перед каждым забором воды для питья и приготовления пищи и детских смесей, для чего следует открыть кран и дать воде стечь до заметного понижения температуры (от 30 секунд до 2 минут); и
  - (b) использование для приготовления пищи и детских смесей, питья и кипячения только холодной питьевой воды из обозначенных в правиле OAR 414-180-0015(5) кранов и сантехнического оборудования, анализ воды в которых показал содержание свинца ниже 15 мкг/л (15 ppb).
  - (c) Кипячение воды не удаляет свинец из воды, поэтому кипячение воды не является приемлемым способом защиты детей от опасности воздействия свинца в питьевой воде.
- (12) Действующие детские учреждения обязаны направить в CCLD результаты анализов воды до 30 сентября 2018 года.
- (13) Во всех случаях замены каких-либо кранов или сантехнического оборудования, указанного в правиле OAR 414-180-0015(5), провайдер обязан уведомить об этом CCLD, провести забор проб воды из этих кранов и сантехнического оборудования, чтобы сделать анализ в соответствии с правилом OAR 414-180-0015(5), и представить в CCLD результаты анализа в течение 10 (десяти) дней с момента их получения. Провайдеру запрещается использовать замененный кран или сантехническое оборудование до тех пор, пока CCLD не одобрит его использование.
- (14) Детское учреждение обязано соблюдать местные и федеральные законы, а также законы штата в отношении вакцинации, заразных заболеваний, при которых требуется исключение ребенка из детского учреждения, наличия систем и ремней безопасности в автомобилях,

безопасной езды на велосипеде, а также законы о гражданских правах и закон об инвалидах (Americans with Disabilities Act, ADA).

- (15) Необходимо соблюдать следующие меры обеспечения безопасности детей во время сна:
- (a) каждый младенец должен спать в стационарной или переносной кроватке, люльке-колыбели или манеже с чистым непромокаемым матрасом. Все стационарные и переносные кроватки, люльки-колыбели и манежи должны соответствовать действующим стандартам Комиссии по безопасности потребительских товаров (Consumer Product Safety Commission, CPSC);
  - (b) пользоваться люльками-колыбелями допускается лишь до тех пор, пока младенец не научился переворачиваться самостоятельно;
  - (c) каждый матрас должен:
    - (A) точно подходить по размеру кроватки, люльки-колыбели или манежа; и
    - (B) снабжаться подогнанной по размеру натяжной простыней;
  - (d) каждому ребенку необходимо выделить чистую простыню;
  - (e) младенцев следует укладывать спать на спину на ровную поверхность;
  - (f) если младенец, находясь на территории детского учреждения, засыпает не в стационарной или переносной кроватке, люльке-колыбели или манеже, провайдер обязан немедленно перенести младенца на подходящую для сна поверхность.
  - (g) ребенок должен находиться в стационарной либо переносной кроватке, люльке-колыбели или манеже только во время отдыха и сна;
  - (h) в стационарных или переносных кроватках, люльках-колыбелях или манежах для младенцев не должно быть никаких предметов, кроме соски (например, погремушек, подушек, одеял, мягких бортиков или мягких игрушек);
  - (i) запрещается пеленать младенцев и использовать одежду или одеяла, которые ограничивают движение детей;
  - (j) запрещается пользоваться одеждой или предметами, которые представляют опасность удушья (например, бусы для прорезывания зубов, шнурки, цепочки для соски, завязки для одежды); и



- (к) пользоваться автокреслами следует исключительно для перевозки. Если ребенок заснул в машине, то по прибытии в детское учреждение его следует извлечь из автокресла и уложить на подходящую для сна поверхность.
- (16) По просьбе родителей братья и сестры могут спать в одной кровати.
- (17) Не допускается использование верхнего уровня двухъярусных кроватей для детей в возрасте младше 10 лет.
- (18) Детей, которые не могут принимать пищу самостоятельно, следует держать на руках, а если они умеют сидеть самостоятельно, их следует кормить в вертикальном положении.
- (a) младенцев в возрасте до шести месяцев при кормлении из бутылочки необходимо удерживать в вертикальном положении или усаживать на колени воспитателя;
  - (b) при кормлении бутылочку ни в коем случае нельзя подпирать какими-либо предметами. Ее должен держать ребенок или воспитатель;
  - (c) младенцев, которых больше не держат на руках при кормлении, нужно кормить безопасным и удобным способом.
- (19) Детей любого возраста не разрешается укладывать с бутылочкой.
- (20) Средства для оказания первой помощи и наглядная инструкция или руководство с соответствующими инструкциями должны храниться в установленном месте, недоступном для детей.
- (21) Средства для оказания первой помощи должны включать следующее: лейкопластыри, клейкую ленту, стерильные марлевые прокладки, мыло или запечатанные антисептические влажные салфетки или раствор, используемые для обработки ран, дезинфицирующий раствор для уборки крови, термометр для измерения температуры тела.
- (22) Заболевание:
- (a) За исключением слабовыраженных симптомов простуды, которые не мешают повседневным занятиям ребенка, заболевшие дети в детское учреждение не допускаются.
  - (b) За исключением случаев, когда получено письменное разрешение местного медицинского учреждения, детское учреждение не имеет права принимать или оставлять ребенка, который:
    - (A) Согласно установленному диагнозу, имеет заразное заболевание, при котором требуется исключение из детского учреждения, или является его носителем, в соответствии с определением в положении административного законодательства Управления здравоохранения штата Орегон (Oregon Health Authority).

- (B) Имеет один из следующих симптомов заболевания или их сочетание:
- (i) температура выше 100°F при измерении подмышкой;
  - (ii) диарея (более одного аномально рыхлого, жидкого, водянистого или с кровью стула);
  - (iii) рвота;
  - (iv) тошнота;
  - (v) сильный кашель;
  - (vi) необычный желтый цвет кожи или глаз;
  - (vii) поражения кожи или глаз, обостренная, мокнущая или гнойная сыпь;
  - (viii) ригидность затылочных мышц или головная боль в сочетании с одним или несколькими из вышеперечисленных симптомов;
  - (ix) затрудненное или аномальное свистящее дыхание;
  - (x) жалобы на сильную боль.
- (c) Ребенка, у которого после приема в учреждение проявляются признаки болезни, указанные в настоящем разделе правил, необходимо изолировать, если это возможно, а родитель(-и) должен быть извещен(ы) о том, что он должен забрать ребенка из учреждения как можно скорее.
- (d) Если у ребенка есть слабовыраженные симптомы простуды, которые не мешают его нормальной деятельности, ребенок может оставаться в детском учреждении, а родителям можно сообщить об этом, когда они забирают ребенка из учреждения.
- (23) Пункт 22 настоящих правил не распространяется на случаи, когда в детском учреждении осуществляется уход за детьми из одной семьи, и других детей в учреждении нет. Но если симптомы заболевания появляются после того, как ребенок прибыл в детское учреждение, об этом следует сообщить родителям.
- (24) Если возникла опасность заражения ребенка в результате вспышки инфекционного заболевания, об этом необходимо сообщить родителям.
- (25) При зачислении ребенка с аллергией, которому требуется специальный план ухода, такой план должен быть составлен в письменном виде совместно, детским учреждением и родителями, и, при необходимости, с участием независимых специалистов. Все воспитатели, которые вступают в контакт с таким ребенком, должны ознакомиться с этим планом.
- (26) Запрещается курить, а также носить с собой приспособления для курения в зажженном виде, включая электронные сигареты и вапорайзеры, на территории детского учреждения или в

десяти футах (трех метрах) от входа, выхода, открывающегося окна или любого вентиляционного отверстия, которое обслуживает закрытое пространство, во время ухода за детьми, либо в присутствии подопечных детей.

- (27) Запрещается пользоваться бездымным табаком на территории детского учреждения во время ухода за детьми или в присутствии подопечных детей.
- (28) Запрещается курить, носить с собой любые приспособления для курения в зажженном виде, включая электронные сигареты и вапорайзеры, а также пользоваться бездымным табаком в автомобилях во время перевозки детей.
- (29) Запрещается употреблять алкогольные напитки на территории детского учреждения во время ухода за детьми или в присутствии подопечных детей.
- (30) Запрещается находиться в состоянии алкогольного опьянения на территории детского учреждения во время ухода за детьми или в присутствии подопечных детей.
- (31) Запрещается иметь при себе, использовать или хранить на территории детского учреждения запрещенные лекарственные препараты и наркотики. Запрещается находиться под воздействием запрещенных лекарственных препаратов и наркотиков на территории детского учреждения.
- (32) Запрещается выращивать марихуану или заниматься ее сбытом на территории детского учреждения. Взрослым запрещается употреблять марихуану на территории детского учреждения во время ухода за детьми или в присутствии подопечных детей.
- (33) Воспитатели и все лица, осуществляющие надзор, перевозку, приготовление пищи или другие работы в непосредственной близости от подопечных детей, а также лица, оформляющие документы о ежедневной посещаемости детей и платежные документы, не должны находиться под воздействием каких-либо веществ.
- (34) «Находиться под воздействием веществ» означает заметное ненормальное поведение или отклонения от нормы в умственном или физическом состоянии, дающее здравомыслящему человеку основание полагать, что данное лицо употребляло алкогольные напитки, какие-либо контролируемые лекарственные препараты (рецептурные или безрецептурные), марихуану (в том числе для медицинских целей) или средства для ингаляций, которые затрудняют выполнение основных рабочих функций или создают прямую угрозу для подопечных детей или других лиц. Примерами ненормального поведения являются: галлюцинации, параноидальные проявления или вспышки неконтролируемого гнева. Примером нарушения физических или умственных способностей являются: затрудненная речь, нетвердая походка или неспособность исполнять служебные обязанности.
- (35) Марихуана, ее производные компоненты и связанные с ними принадлежности должны храниться под замком безопасности.
- (36) Все животные, находящиеся в детском учреждении, должны быть здоровыми и дружелюбными с подопечными детьми.

- (37) Собаки и кошки должны иметь все необходимые прививки рекомендованные лицензированным ветеринарным врачом.
- (38) У собак и кошек не должно быть блох, клещей и паразитов.
- (39) Туалеты для животных не должны находиться в доступных для детей местах или в помещениях, где хранятся пищевые продукты или готовится пища.
- (40) Наличие экзотических животных, в том числе рептилий (ящериц, черепах, змей, игуан), земноводных, обезьян, птиц с крючковатыми клювами, цыплят и хорьков запрещено, кроме тех случаев, когда они содержатся в емкостях или других контейнерах, исключающих возможность прямого контакта детей с ними. Разрешаются образовательные программы, предусматривающие использование запрещенных животных, а также мероприятия, проводимые персоналом зоопарков, музеев и другими специалистами по работе с животными.
- (41) Давать детям лекарственные препараты, приобретенные по рецепту или без рецепта, можно только при наличии письменного разрешения родителя.
- (42) Все лекарства, приобретенные по рецепту или без рецепта, должны иметь надлежащую маркировку и храниться надлежащим образом.
- (43) На упаковках лекарств, приобретенных без рецепта, или препаратов для наружного применения должно быть указано имя ребенка.
- (44) Лекарства, приобретенные по рецепту, должны находиться в оригинальной упаковке, на которой указано имя ребенка, название препарата, дозировка, инструкции по применению и фамилия врача.
- (45) Лекарства, которые необходимо хранить в холодильнике, должны храниться в холодильнике в отдельном, плотно закрывающемся контейнере с маркировкой «лекарство».
- (46) О любых лекарственных препаратах или травмах, которые ребенок получил в течение дня, необходимо сообщать родителям.
- (47) Солнцезащитные средства можно использовать только с письменного разрешения родителей:
- (a) При наличии письменного разрешения родителей на использование солнцезащитных средств провайдеры должны наносить солнцезащитное средство каждые два часа в течение всего времени, пока дети находятся на солнце.
  - (b) В детском учреждении необходимо использовать солнцезащитные средства с уровнем защиты не ниже SPF 15 и маркировкой «средство широкого спектра действия».
  - (c) В детском учреждении нельзя использовать аэрозольные солнцезащитные средства для подопечных детей.

(d) Не допускается использование солнцезащитных средств для подопечных детей в возрасте до 6 месяцев.

(48) У родителей должен быть номер телефона, по которому они при необходимости могут связаться с детским учреждением.

#### **414-180-0020 Санитарный контроль**

(1) Готовые смеси антисептических и дезинфицирующих средств, зарегистрированные Агентством по защите окружающей среды (Environmental Protection Agency, EPA) и отвечающие критериям Управления здравоохранения штата Орегон, можно использовать на всей территории учреждения с соблюдением указаний производителя.

(2) Все воспитатели и дети должны мыть руки с мылом в теплой проточной воде:

(a) перед работой с пищевыми продуктами;

(b) перед кормлением;

(c) до и после еды;

(d) после смены подгузников;

(e) после посещения туалета;

(f) после оказания помощи при посещении туалета;

(g) после вытирания носа;

(h) после игр на улице;

(i) после прикосновения к животным или их игрушкам.

(3) Использование дезинфицирующих средств для рук (hand sanitizer) не заменяет мытья рук. Дети не должны использовать дезинфицирующие средства для рук. Если такие средства есть в учреждении, они должны храниться в недоступном для детей месте.

(4) Грязные игрушки, оборудование и мебель необходимо чистить.

(5) Поверхности, на которых производится смена подгузников, должны:

(a) быть водонепроницаемыми, чтобы их можно было легко продезинфицировать, или;

(b) выбрасываться после каждого использования, или;

(c) стираться после каждого использования.

- (6) Здание, прилегающая территория, игрушки, оборудование и мебель должны содержаться в чистом и безопасном состоянии.
- (7) Мусор, твердые отходы и отбросы необходимо регулярно выбрасывать, соблюдая требования безопасности и санитарные нормы.
- (8) При удалении биологических загрязняющих веществ, включая, физиологические жидкости и кровь, необходимо исключить контакт детей с ними.
- (9) В детском учреждении должен быть безопасный источник питьевой воды.

## 414-180-0025      Безопасность

- (1) Температура в помещениях во время пребывания подопечных детей должна быть не ниже 68°F.
- (2) В помещениях, где подопечные дети проводят основную часть времени, должно быть как естественное, так и искусственное освещение.
- (3) На полу не должно быть заноз, больших незаделанных трещин, незакрепленных ковров и других представляющих опасность предметов.
- (4) Потенциально агрессивные животные не должны находиться в помещении, где находятся дети.
- (5) Необходимо принять меры защиты детей от пожара и физических опасностей. В детском учреждении необходимо принять следующие меры защиты:
  - (a) все открытые электрические розетки в помещениях, где находятся дети дошкольного возраста, должны быть оснащены трудноъемными защитными крышками либо предохранительными устройствами для безопасности детей, когда розетка не используется;
  - (b) не допускается использование удлинителей в качестве постоянной проводки;
  - (c) шнуры питания всех электроприборов должны быть в исправном состоянии;
  - (d) не допускается использование разветвителей (двойников, тройников) для шнуров электропитания;
  - (e) можно использовать заземленную розетку с встроенным стабилизатором напряжения;
  - (f) необходимо установить устойчивые ограждения вокруг всех опасных для детей предметов, таких как: каминов, нагревателей и печей, которые используются в учреждении в присутствии подопечных детей;
  - (g) наверху и/или внизу лестницы, необходимо установить защитные калитки, если к лестнице имеется доступ для младенцев и детей ясельного возраста.

- (6) Детекторы дыма должны быть установлены на каждом этаже и во всех помещениях детского учреждения, где спят дети.
- (7) Чистящие вещества, краска, спички, зажигалки и пластиковые пакеты, в которые может поместиться голова ребенка, должны храниться под замком, который не может открыть ребенок.
- (8) Другие потенциально опасные предметы, такие как все лекарственные препараты, острые ножи, а также ядовитые и токсичные материалы, должны храниться под замком, который не могут открыть дети.
- (9) Огнестрельное и пневматическое оружие должно храниться под замком. Боеприпасы должны храниться отдельно от оружия и также под замком. Огнестрельное и пневматическое оружие должно храниться незаряженным.
- (10) Если на попечении находятся дети дошкольного или младшего школьного возраста, ядовитые растения должны находиться в недоступном для детей месте.
- (11) Прозрачные стеклянные панели в дверях должны быть четко обозначены на уровне глаз ребенка.
- (12) Каждое детское учреждение обязано обеспечить соответствие здания, в котором осуществляется уход за детьми, следующим стандартам:
- (a) На каждом этаже, где могут находиться дети, должно быть два выхода на улицу (раздвижная дверь или окно, через которые ребенок может покинуть здание, считаются запасным выходом). Если дети находятся на втором этаже, в учреждении должен быть наглядный план эвакуации в чрезвычайных ситуациях.
  - (b) В детском учреждении должен быть стационарный или мобильный телефон в исправном состоянии.
  - (c) Телефонные номера пожарной охраны, скорой помощи, полиции и скорой помощи при отравлениях, а также адрес учреждения, должны быть вывешены на видном месте.
  - (d) Здание, прилегающая территория, водоснабжение, а также игрушки, оборудование и мебель, используемые детьми, должны содержаться в безопасном рабочем состоянии.
  - (e) Сломанные игрушки, мебель и оборудование необходимо убирать из доступных для детей мест.
- (13) Запрещено использование детьми переносных мелких бассейнов.
- (14) Ответственность за подопечных детей несет детское учреждение. В детском учреждении сотрудники обязаны:
- (a) следить, чтобы все дети постоянно находились в пределах видимости или слышимости;

- (b) знать, чем занимается каждый ребенок;
  - (c) находиться достаточно близко к детям, чтобы принять меры в случае необходимости.
- (15) Детские центры должны следовать таблице А (Table A) при определении соотношения воспитатель/ребенок и количества детей в группе.
- (16) Если в группе находятся дети разного возраста, то количество воспитателей определяется возрастом самого младшего ребенка в группе.
- (17) 414-180-0025(15) и 414-180-0025(16) применимы для детских центров, которые находятся в коммерческих зданиях, не приспособленных для проживания семей.
- (18) В детском учреждении должен быть наглядный план эвакуации детей в безопасное место в случае чрезвычайной ситуации. План должен висеть в учреждении, быть известен детям и воспитателям, а также отрабатываться на практике не реже одного раза в два месяца и включать:
- (a) порядок уведомления родителей или других отвечающих за детей взрослых о перемещении и порядок воссоединения детей со своими семьями;
  - (b) порядок удовлетворения потребностей отдельных подопечных, в том числе младенцев, детей младшего дошкольного возраста и детей с особыми потребностями и хроническими заболеваниями;
  - (c) приемлемый способ учета всех присутствующих детей;
  - (d) порядок действий при стихийных бедствиях (пожаре, землетрясении и т. д.) и происшествиях, произошедших по вине человека, например, в случае актов насилия в детском учреждении;
  - (e) порядок действий при вынужденном укрытии детей на месте или блокировании детского учреждения для предотвращения входа и выхода людей;
  - (f) порядок обеспечения непрерывной деятельности по уходу за детьми.
- (19) При перевозке детей воспитатель должен иметь при себе действительное водительское удостоверение и свидетельство о страховке.
- (20) Количество перевозимых детей не должно превышать количество ремней безопасности или систем обеспечения безопасности детей, которыми оборудовано транспортное средство.
- (21) Детское учреждение должно принять меры предосторожности, чтобы защитить детей от опасностей, связанных с движением транспортных средств. Детское учреждение должно:
- (a) установить требование о высадке и посадке детей исключительно у края тротуара или в стороне от проезжей части, в месте, огражденном от движения транспорта;



(b) требовать, чтобы все взрослые, которые контролируют посадку и высадку детей, убедились, что дети находятся на безопасном расстоянии от всех транспортных средств до начала их движения.

(22) Для перевозки подопечных детей могут использоваться следующие транспортные средства:

- (a) транспортное средство, конструктивно предназначенное для перевозки менее 10 пассажиров;
- (b) школьный автобус или многофункциональный школьный автобус;
- (c) транспортное средство, конструктивно предназначенное для перевозки 10 или более пассажиров, не ранее 2010 года выпуска; либо
- (d) транспортное средство, конструктивно предназначенное для перевозки 10 или более пассажиров, произведенное ранее 2010 года, при выполнении следующих условий:
  - (A) Скорость движения не может превышать 50 миль в час; и
  - (B) Транспортное средство должно проходить ежегодный техосмотр в гараже, у официального дилера или в автосервисе. Документ о прохождении техосмотра должен соответствовать форме, предоставленной Управлением дошкольного образования. Допускается форма, предоставленная инспектором, при условии, что она содержит такую же информацию».

(23) Детское учреждение должно получить письменное разрешение родителей, дающее право:

- (a) водить детей на экскурсии или на другие мероприятия за пределами детского учреждения, а также участвовать в любых мероприятиях, связанных с водой;
- (b) перевозить ребенка из детского учреждения в школу и обратно или отправлять ребенка на автобусе или пешком в школу и обратно.

**TABLE 3A**

<b>Возраст детей</b>	<b>Соотношение воспитатель/ребенок</b>	<b>Максимальное количество детей в группе</b>
От шести недель до двух лет	1:4	8
От двух (24 месяца) до трех (36 месяцев) лет	1:5	10
От трех лет (36 месяцев) до возраста приемлемого для зачисления в подготовительный класс (kindergarten)	1:10	20
Зачисленные в подготовительный класс (kindergarten) и старше	1:15	30

## 414-180-0030 Методы воспитания детей

(1) Запрещены следующие виды поведения лиц, осуществляющих уход:

- (a) Использование любых видов телесных наказаний, в том числе таких, как удары, шлепки, толчки, побои, тряска, щипки или любые другие способы наказания, причиняющие физическую боль, а также угрозы применения любых форм телесного наказания.
- (b) Просьба или разрешение родителей использовать какие-либо воспитательные меры, указанные в подпункте (a) настоящего раздела, не дают детскому учреждению, воспитателю или заместителю воспитателя права применять указанные меры.

## 414-180-0035 Питание

- (1) Основное питание и полдники должны соответствовать рекомендациям Программы питания для учреждений по уходу за детьми и взрослыми при Министерстве сельского хозяйства США (USDA Child and Adult Care Food Program).
- (2) Все продукты питания необходимо хранить при надлежащей температуре.
- (3) При кормлении из бутылочки ребенка нужно усадить или держать на руках. Подпирать бутылки запрещено.

## 414-180-0040 Занятия

- (1) Воспитатели должны предоставить детям занятия, материалы и оборудование для игр в помещении и на свежем воздухе, которые обеспечивают разнообразие, учитывая возраст и способности ребенка (детей), и сочетают активные и спокойные виды деятельности.
- (2) Продолжительность «экранного времени» у подопечных детей не должна превышать двух часов в день. Все воздействия массовой информации должны соответствовать возрасту и уровню развития ребенка. «Экранное время» - это время, которое ребенок проводит используя следующие устройства: компьютер, телевизор, игровые приставки и др.

## 414-180-0045 Ведение записей

- (1) Детское учреждение должно хранить следующие записи, за исключением указанных в правиле OAR414-180-0045(1)(e), не менее одного года и предоставить их в OCC в любое время по первому требованию:
  - (a) Данные, полученные от родителя(-ей) о каждом ребенке во время записи ребенка в учреждение:
    - (A) полное имя и дата рождения ребенка;
    - (B) сведения об имеющихся у ребенка хронических заболеваниях, включая аллергические реакции;
    - (C) дата поступления в учреждение;

- (D) полное имя, адрес места работы, номера рабочего и домашнего телефонов, рабочее время родителей или законных опекунов;
  - (E) полное имя и номер телефона лица (лиц) для связи в экстренных случаях;
  - (F) полное имя и номер телефона лица (лиц), с которыми можно отпускать ребенка из учреждения;
  - (G) история болезни с указанием любых заболеваний, которые могут повлиять на пребывание ребенка на попечении.
- (b) Ежедневные записи посещаемости с указанием дат посещения, а также времени прибытия и отъезда каждого ребенка каждый день. Время необходимо записать сразу, как только ребенок поступит или покинет детское учреждение.
  - (c) Записи об употребленных ребенком лекарственных препаратов с указанием имени и фамилии ребенка, даты, времени и дозы.
  - (d) Записи о полученных ребенком травм.
  - (e) Результаты анализа воды на содержание свинца за последние 6 лет.
- (2) Детское учреждение должно получить от родителей письменное разрешение на оказание экстренной медицинской помощи ребенку.

#### **414-180-0050      Общие требования**

- (1) Документы ОСС доступны общественности по требованию. Информация, охраняемая федеральным законодательством или законами штата, не предоставляется.
- (2) Название и статус детского учреждения являются открытой для всех информацией.
- (3) Провайдер должен сообщить в CCLD:
- (a) о любом случае смерти подопечного ребенка — в течение 24 часов;
  - (b) в течение 24 часов:
    - (A) о любом случае потери ребенка или его пропажи с территории учреждения;
    - (B) о любом случае потери ребенка во время экскурсии;
    - (C) о любом случае, когда ребенок оставлен без присмотра на территории учреждения;
    - (D) о любом случае, когда ребенок оставлен один на игровой площадке; либо

- (E) о любом случае, когда ребенок оставлен один в автомобиле.
- (с) о любом серьезном случае травматизма или несчастном случае, в соответствии с правилом OAR 414-180-0010(21) — в течение 5 календарных дней после инцидента. Это правило не распространяется на следующее:
- (A) травмы, в результате которых ребенку понадобился профилактический медицинский осмотр;
- (B) травмы, при которых потребовалось оказание первой медицинской помощи в учреждении, но не потребовавшие дальнейшего лечения у медицинского специалиста; или
- (C) случаи, при которых потребовалось медицинское вмешательство вследствие хронических заболеваний, например, астмы или эпилептических припадков.
- (d) о любых случаях укуса ребенка животным — в течение 48 часов после инцидента.

#### **414-180-0055 Контроль за исполнением нормативных требований**

- (1) Провайдер обязан допустить проведение инспекции всех участков детского учреждения, доступных подопечным детям, а также проверки соблюдения норм охраны здоровья и безопасности на других участках детского учреждения в целях обеспечения охраны здоровья и безопасности подопечных детей.
- (2) Провайдер или его заместитель обязаны предоставить представителю Отдела регулирования детских учреждений доступ в детское учреждение в любое время, когда в нем находятся подопечные дети.
- (3) Провайдер обязан предоставить родителям или законным опекунам подопечных детей доступ в детское учреждение в любое время, когда в нем находятся их дети.

#### **414-180-0090 Соблюдение требований о донесении о фактах жестокого обращения с детьми**

Все воспитатели, имеющие основания полагать, что ребенок подвергся или подвергается в данное время жестокому обращению (физическая травма, психическая травма, пренебрежительное отношение, которое ведет к причинению физического вреда, сексуальное насилие и/или эксплуатация или угроза причинения вреда), обязаны сообщить имеющуюся у них информацию о таких фактах в Отдел социальной защиты детей и семей Департамента социального обслуживания (Department of Human Services Child Welfare, DHS) или в правоохранительные органы. В соответствии с законом это требование действует круглосуточно.